



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA

### IL RETTORE

**Viste** le delibere del Senato Accademico, prot. n° 79756 del 16/12/2016 punto XVII OdG e del CdA d'Ateneo prot. n° 78493 del 13/12/2016 punto 6 OdG – concernenti la “*Autorizzazione alla Stipula di una convenzione tra l’Università di Messina, l’Ufficio Europeo dei Brevetti (EPO) e l’Ufficio dell’Unione Europea per la proprietà intellettuale (EUIPO)*”, nell’ambito del programma di collaborazione sulle tematiche della proprietà intellettuale denominato *Pan European Seal*;

**Considerato** che il SA ed il CdA d'Ateneo con le delibere prott. nn° 79756 e 78493 cit. hanno delegato il CARECI a proseguire gli adempimenti amministrativi connessi all’implementazione del *Pan European Seal Programme*;

**Preso atto** che a far data dal 1° ottobre 2018 le articolazioni amministrative del CARECI sono confluite nella Unità Speciale Ricerca scientifica ed Internazionalizzazione;

**Visto** il *Memorandum of Understanding* stipulato tra l’*European Patent Office*, l’*European Union Office for Intellectual Property* e l’Ateneo di Messina, prot. n° 55027 del 18/07/2018;

**Considerato** che detto *Memorandum of Understanding* prevede, fra l’altro, attività di collaborazione tra l’Ateneo di Messina e l’EPO sulle tematiche inerenti la proprietà intellettuale, in particolare mediante la possibilità di attivare da parte dell’EPO dei periodi di *internship* presso la propria sede per giovani studenti laureatisi presso gli Atenei facenti parte della rete del *Pan European Seal Programme*, tra i quali è presente anche l’Ateneo di Messina;

**Viste** le “*General instructions*” con le quali i funzionari EPO incaricati della gestione del *Pan European Seal* hanno fornito in data 21 febbraio 2019 le indicazioni operative per la creazione della *short list* finalizzata alla attivazione da parte dello stesso EPO di *internship* ed il termine finale ivi previsto del 15 marzo 2019 per l’inoltro all’EPO della *short list* dei candidati selezionati;

**Ravvisata** pertanto l’urgenza di provvedere all’avvio della selezione dei candidati per l’inserimento nella *short list* al fine di poter inoltrare la stessa all’EPO entro la data del 15 marzo 2019;

**Vista** la legge 241/1990;

**Visto** il DPR 445/2000 “*Testo unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa*”;

**Visto** lo Statuto di Autonomia dell’Ateneo di Messina ed in particolare l’art. 9 c.9 lett. n) inerente l’adozione di provvedimenti indifferibili che saranno portati a successiva ratifica degli Organi collegiali;

**Visto** l’accordo della Conferenza Permanente per i Rapporti tra lo Stato, le Regioni e le Province Autonome di Trento e Bolzano Rep. Atti n°1/CSR del 24 gennaio 2013 ed in particolare la lett. b) delle Premesse nella parte in cui recita “*Non rientrano tra le materie oggetto delle presenti Linee*



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA

Guida: [...] c) i tirocini transnazionali, ad esempio, quelli realizzati nell'ambito dei programmi comunitari per l'istruzione e per la formazione [...]”;

**Vista** la circolare della Direzione Generale-Direzione centrale rischi INAL n° 16 del 4 marzo 2014, in particolare all'art. 3 che recita “*Restano estranee all'ambito di applicazione dell'accordo tra il Governo, le Regioni e le Province autonome di Trento e Bolzano del 24 gennaio 2013, le seguenti esperienze: [...] c) Tirocini transnazionali quali, ad esempio, quelli attuati nell'ambito dei programmi comunitari per l'istruzione e la formazione.*”;

**Vista** la circolare prot. n° 0015376 del 28/02/2017 del Direttore Generale d'Ateneo che uniforma per tutte le strutture amministrative l'orario di scadenza per la presentazione di istanze in risposta ad avvisi pubblici per selezioni di qualsiasi natura;

### DECRETA

**Art. 1) – Autorizzazione alla indizione di una selezione per la creazione di short list di candidati eventualmente idonei allo svolgimento di un periodo di *internship* presso l'Ufficio Europeo dei Brevetti.**

Con il presente decreto si autorizza una selezione pubblica per la creazione di una *short list* di candidati mediante selezione per titoli e colloquio tra coloro che si siano laureati da non oltre un anno alla data di scadenza del presente avviso presso l'Università degli Studi di Messina, per l'espletamento di un periodo di *internship* nelle strutture dell'Ufficio Europeo dei Brevetti (European Patent Office, EPO con sede a Monaco di Baviera, Germania). La *short list*, su esplicita richiesta dello stesso EPO sarà composta da un massimo di n° 5 candidati idonei. Qualora la lista comprenda anche candidati di area scientifica o ingegneristica, la suddetta *short list* potrà invece contenere, per espressa previsione dell'EPO, un totale complessivo massimo di n° 8 candidati idonei.

Le *short list* di candidati per l'eventuale attivazione dei periodi di *internship* sarà inoltrata all'EPO entro il 15 marzo 2019. **L'eventuale inclusione nelle short list non darà automaticamente diritto alla effettuazione del periodo di *internship*, dipendendo la scelta finale dei candidati soltanto dall'Ufficio Europeo dei Brevetti.** L'EPO si riserva infatti il diritto di effettuare la selezione dei candidati dalla *short list* secondo i profili degli stessi candidati e secondo le disponibilità dei propri uffici. Il numero di tirocinanti sarà quindi stabilito dall'EPO, in accordo anche con l'EU IPO (European Union Office for Intellectual Property), in funzione del numero massimo di *internship* offerti annualmente nell'ambito del Programma *Pan European Seal*. L'attività di *internship* si svolgerà di massima presso la sede principale dell'EPO, ubicata in Monaco di Baviera (Germania).

**Art. 2) – Requisiti di partecipazione.**

**I candidati di area Scientifica/Ingegneristica** dovranno possedere i seguenti requisiti per la partecipazione alla selezione:

- laurea triennale/magistrale in discipline scientifiche o dell'area ingegneristica conseguita **presso l'Ateneo di Messina** nei 12 mesi antecedenti alla scadenza del presente avviso;
- attestato di conoscenza di almeno una delle lingue di lavoro dell'EPO (inglese, francese, tedesco) di livello B1 o superiore del *Common European Framework of Reference for Languages*. In sede di



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA

valutazione sarà attribuito un punteggio superiore ai candidati che presentino certificazione di conoscenza della lingua inglese rispetto ai candidati in possesso di certificazioni relative alle due rimanenti lingue di lavoro (francese e tedesco);

- attestazione di avvenuto completamento (con superamento del test finale) di entrambi i seguenti due corsi di formazione erogati *on-line* dall'EPO: **Introduction to the European patent system** ed **Using CPC**, rinvenibili al link <https://e-courses.epo.org/>

N.B. il sistema informatico rilascia l'attestazione di avvenuto superamento del corso soltanto a seguito del superamento di una data percentuale di quiz sul totale;

- il candidato deve essere cittadino di uno dei 38 paesi membri della Convenzione sul brevetto Europeo, il cui elenco è disponibile al link <http://www.epo.org/about-us/foundation/member-states.html> oppure di uno dei due stati in fase di adesione al brevetto europeo, ossia Montenegro e Bosnia – Erzegovina.

**I candidati di area DIVERSE dalle discipline scientifiche/ingegneristiche** dovranno possedere i seguenti requisiti per la partecipazione alla presente selezione:

- laurea triennale/magistrale in discipline diverse da quelle di aree scientifiche/ingegneristiche (es. Giurisprudenza, Economia, Lingue, etc.) presso l'Ateneo di Messina conseguita nei 12 mesi antecedenti alla scadenza del presente avviso;

- attestato di conoscenza di almeno una delle lingue di lavoro dell'EPO (inglese, francese, tedesco) di livello B1 o superiore del *Common European Framework of Reference for Languages*. In sede di valutazione sarà attribuito un punteggio superiore ai candidati che presentino certificazione di conoscenza della lingua inglese rispetto ai candidati in possesso di certificazioni relative alle due rimanenti lingue di lavoro (francese e tedesco).

- attestazione di avvenuto completamento (con superamento del test finale) dei seguenti corsi di formazione erogati *on-line* dall'EPO: **Introduction to the European patent system** e **The EPO as PCT authority**, rinvenibili al link <https://e-courses.epo.org/>

N.B. il sistema rilascia l'attestazione di avvenuto superamento del corso soltanto a seguito del superamento di una data percentuale di quiz sul totale;

- il candidato deve essere cittadino di uno dei 38 paesi membri della Convenzione sul brevetto Europeo, il cui elenco è disponibile al link <http://www.epo.org/about-us/foundation/member-states.html> oppure di uno dei due stati in fase di adesione al brevetto europeo, ossia Montenegro e Bosnia – Erzegovina.

**Per esplicita previsione dell'EPO, i candidati inseriti nella *short list* di cui al presente avviso non potranno essere inseriti anche nella *short list* per l'EU IPO che verrà selezionata con ulteriore apposito avviso pubblico.**

### **Art. 3) Tempistica della procedura e durata del periodo di *internship*.**

Indicativamente, il cronoprogramma della procedura di selezione, come comunicato dall'EPO, sarà il seguente:

- a) Selezione dei candidati presso l'Università di Messina e formazione della *short-list*, con le modalità di cui al presente avviso, entro il 15 marzo 2019;



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA

- b) I candidati entrati nella short-list dell'Università di Messina dovranno aver presentato direttamente all'EPO, entro il 31 marzo 2019, domanda tramite una procedura on-line, reperibile sul sito web dello stesso ente, in cui verranno richieste fra l'altro:
- lettera di motivazione;
  - curriculum vitae aggiornato;
  - certificazione attestante il conseguimento del diploma di laurea;
  - certificazione di avvenuto completamento dei seguenti corsi on-line erogati dall'EPO tramite il proprio sito web:
    - *Introduction to the European Patent System* (obbligatorio per tutti i candidati indipendentemente dalla laurea posseduta);
    - *Using CPC* (obbligatorio soltanto per i candidati in possesso di lauree scientifiche/ingegneristiche);
    - *The EPO as PCT authority* (obbligatorio soltanto per i candidati di tutte le rimanenti aree accademiche)
- c) Dal 1° aprile 2019 al 30 aprile 2019 l'EPO procederà all'esame dei candidati inseriti nella short list dell'Ateneo che abbiano completato la procedura di cui alla lett. b) del presente articolo nei tempi richiesti, comunicando ai candidati gli esiti dei colloqui nel periodo compreso tra il 1° maggio ed il 31 maggio 2019. L'EPO si riserva di effettuare i colloqui con i candidati via skype o via telefono.
- d) L'inizio delle attività di *internship* per i candidati selezionati dall'EPO è previsto a partire da metà settembre 2019;
- e) La conclusione del periodo di *internship* per i candidati selezionati dall'EPO è prevista per fine settembre 2020.

Si precisa che il periodo di *internship* non costituisce rapporto di lavoro né con l'Ufficio Europeo dei Brevetti né tantomeno con l'Università degli Studi di Messina. I candidati selezionati per lo svolgimento dei tirocini presso l'EPO prima dell'inizio del periodo di *internship* dovranno munirsi di polizza assicurativa contro gli infortuni e per la responsabilità civile verso terzi secondo le richieste che verranno formulate dallo stesso EPO e comunque secondo quanto previsto dalla normativa vigente.

**È prevista l'erogazione di una borsa di studio a carico dell'EPO, soggetta alla normativa previdenziale e fiscale applicabile.**

### **Art. 4) Modalità di presentazione delle istanze e documentazione da produrre.**

Ai fini della partecipazione alla procedura per la costituzione della *short list*, i candidati in possesso dei requisiti previsti dal presente avviso dovranno presentare:

- 1) **Istanza di partecipazione redatta secondo il modulo allegato, sottoscritta in autografo;**
- 2) **Fotocopia di un documento di identità in corso di validità debitamente sottoscritta in autografo;**
- 3) **Curriculum vitae in formato europeo in lingua italiana sottoscritto in autografo (max 2 pagg.);**



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA

- 4) **Curriculum vitae in formato europeo in lingua inglese sottoscritto in autografo** (max 2 pagg.);
- 5) **Lettera di motivazione in lingua italiana sottoscritta in autografo** (max 1 pag.);
- 6) **Lettera di motivazione in lingua inglese sottoscritta in autografo** (max 1 pag.);
- 7) **Fotocopia codice fiscale;**
- 8) **Certificazione di conoscenza di una o più delle lingue di lavoro dell'EPO (inglese, francese e tedesco) a livello pari almeno a B1 rilasciata da ente pubblico o privato.**
- 9) **Attestazione di avvenuto superamento dei n°2 corsi on-line erogati dall'EPO, come previsto all'art. 2 del presente avviso, a seconda della laurea posseduta dal candidato.**

La suddetta documentazione dovrà essere presentata, **entro le ore 12.30 del decimo giorno successivo alla pubblicazione del presente avviso sul sito web dell'Ateneo mediante una delle seguenti modalità, alternative fra loro:**

- **consegna a mano** presso i locali del protocollo generale d'Ateneo (Piazza Pugliatti n° 1– Messina) nei seguenti orari: lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 9,00 alle 12,30; martedì e giovedì dalle ore 9,00 alle 12,30 e dalle ore 15,00 alle 16,30. Sulla busta dovrà essere inserita la dicitura “*Istanza di partecipazione all'Avviso Pan European Seal Traineeship – Ufficio Europeo dei Brevetti*” insieme al nome e cognome del candidato;

- **spedizione tramite raccomandata A/R** in busta chiusa all'indirizzo Unità Speciale Ricerca Scientifica ed Internazionalizzazione presso Protocollo Generale d'Ateneo (Piazza Pugliatti n° 1 - cap 98122 Messina). La consegna dovrà avvenire entro la data e l'orario sopra indicati, pertanto **non farà fede il timbro di spedizione**. Sulla busta dovrà essere inserita la dicitura “*Istanza di partecipazione all'Avviso Pan European Seal Traineeship – Ufficio Europeo dei Brevetti*” insieme al nome e cognome del candidato”;

- **spedizione tramite Posta Elettronica Certificata (PEC)** all'indirizzo [protocollo@pec.unime.it](mailto:protocollo@pec.unime.it)  
La validità di tale invio è subordinata all'utilizzo da parte del candidato di una casella di posta elettronica certificata riconducibile univocamente al candidato stesso. Pertanto non sarà ritenuta ammissibile la domanda inviata da casella di posta certificata di soggetto diverso dall'istante, pena l'esclusione. L'invio dovrà avvenire in unica spedizione, allegando uno o più documenti in formato statico non modificabile (preferibilmente in formato PDF), contenente l'istanza ed i relativi allegati, avendo cura di apporre la firma, ove previsto, prima della scansione dei testi. Qualsiasi altra modalità di inoltro telematica diversa dalla presente comporterà l'esclusione della candidatura. Nell'oggetto della PEC dovrà essere inserita la dicitura “*Istanza di partecipazione all'Avviso Pan European Seal Traineeship – Ufficio Europeo dei Brevetti*” insieme al nome e cognome del candidato.

N.B. la dimensione complessiva dell'istanza e dei relativi allegati non potrà eccedere la dimensione di 15 MB.



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA

### Art. 5 Modalità e criteri di selezione e cause di esclusione.

La Commissione di selezione delle istanze avrà a disposizione complessivi n° 60 punti suddivisi secondo i criteri indicati a seguire.

**- Voto di laurea max 10 punti, in ragione di 1 punto per ogni voto superiore a 100/110 secondo la seguente tabella:**

100/110 o inferiore	0 punti
101/110	1 punto
102/110	2 punti
103/110	3 punti
104/110	4 punti
105/110	5 punti
106/110	6 punti
107/110	7 punti
108/110	8 punti
109/110	9 punti
110/110 oppure 110/110 e lode	10 punti

**- Conoscenza certificata di una delle lingue di lavoro dell'EPO (inglese, francese, tedesco) massimo 26 punti:**

Inglese livello B1	4
Inglese livello B2	6
Inglese livello C1	8
Inglese livello C2	10
Francese livello B1	2
Francese livello B2	4
Francese livello C1	6
Francese livello C2	8
Tedesco livello B1	2
Tedesco livello B2	4
Tedesco livello C1	6
Tedesco livello C2	8

Nel caso che il candidato possieda più certificazioni linguistiche attinenti alla stessa lingua, verrà considerata soltanto quella di livello maggiore (es. Inglese B1 ed Inglese B2, verrà computato solo l'inglese B2).

Nel caso il candidato possieda più certificazioni riguardanti lingue differenti, i punteggi verranno sommati (es. per un candidato in possesso di certificazioni di lingua inglese e francese, verranno computate entrambe le certificazioni).

La certificazione dovrà attestare il livello di conoscenza della lingua. Qualora si limiti ad attestare soltanto la partecipazione a corsi di un determinato livello, verrà considerata valida unicamente per il livello inferiore, presupposto necessario per l'accesso al corso (es. se la certificazione si limita ad



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA

attestare la frequenza di un corso di livello B2, sarà considerata idonea soltanto a dimostrare il possesso di un livello di conoscenza pari a B1, presupposto per l'accesso a detto corso).

Le certificazioni rilasciate dall'ateneo durante il corso degli studi per il conseguimento della laurea dovranno indicare il livello di conoscenza della lingua raggiunto (es. B1, B2, etc.). Ove non fosse espressamente indicato, tale livello, ai fini della presente selezione, verrà considerato equivalente al livello B1.

- **Colloquio sulle competenze/motivazionale** del candidato, **massimo 24 punti**: la Commissione valuterà le esperienze di studio e di lavoro pregresse del candidato e le attitudini motivazionali, anche sulla base del curriculum vitae e della lettera di motivazione, con particolare riferimento ad eventuali pregresse esperienze internazionali ed alla motivazione a portare a conclusione il periodo di *internship* di durata annuale. La Commissione potrà svolgere parte dei colloqui nella lingua/lingue di cui il candidato abbia attestato la conoscenza ai fini della partecipazione al presente avviso.

**I candidati dovranno presentarsi al colloquio muniti di un valido documento di identità.** I candidati che non si presentassero nella data e nel luogo indicati per sostenere il colloquio o si presentassero privi di documento di identità in corso di validità saranno considerati rinunciatari alla partecipazione alla selezione.

A conclusione dei lavori la Commissione esiterà, per l'inoltro all'EPO, una *short list* in cui saranno inseriti, in ordine decrescente di punteggio, ottenuto sommando i punteggi parziali del voto di laurea, della conoscenza certificata di una delle lingue di lavoro dell'EPO (inglese, francese, tedesco) e del colloquio sulle competenze/motivazionale:

- a) i **primi cinque** candidati idonei dell'area NON scientifica/ingegneristica, nell'ipotesi che tutti i candidati presentatisi alla selezione abbiano conseguito la laurea in ambito NON scientifico/ingegneristico (es. Giurisprudenza, Economia, Lingue, etc.), oppure:
- b) i **primi otto** candidati idonei qualora fra i candidati idonei di cui al presente avviso siano presenti anche laureati in discipline scientifiche/ingegneristiche.

A parità di punteggio complessivo nella stessa graduatoria prevarrà il candidato con minore età anagrafica.

Verranno escluse le candidature:

- prive delle sottoscrizioni autografe richieste;
- prive anche di uno solo dei documenti da allegare richiesti dall'art. 4;
- dalle quali non risulti il possesso dei requisiti prescritti per l'ammissione alla selezione;
- che non raggiungano il punteggio minimo complessivo (titoli e colloquio) di 20 punti;
- che si trovino nelle condizioni di incompatibilità di cui all'art. 2 ult. cpv. del presente avviso.

Le comunicazioni inerenti alla presente selezione saranno effettuate all'indirizzo e-mail dichiarato dai candidati nella istanza di partecipazione. In ogni caso l'Amministrazione si riserva la facoltà di inoltrare comunicazioni ai candidati mediante avviso sul sito web dell'Ateneo [www.unime.it](http://www.unime.it) con valore di notifica ai sensi di legge a tutti i candidati.



## **UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA**

### **Art. 6 Commissione esaminatrice.**

Le candidature saranno esaminate da una Commissione esaminatrice nominata con successivo provvedimento del Direttore Generale e composta di n° 3 componenti, coadiuvati per funzioni di supporto alla verbalizzazione dal Responsabile della U. Op. Tutela della Proprietà Intellettuale. La Commissione potrà essere integrata con componenti aventi competenze linguistiche o informatiche, ove necessario.

### **Art. 7 Ulteriori informazioni.**

Il Responsabile del Procedimento al quale rivolgersi per avere informazioni ulteriori relative alla presente selezione è il Dott. Paolo Patanè – Responsabile della Unità Operativa Tutela della Proprietà Industriale, tel. n° 090 – 676 8923 e/o [ppatane@unime.it](mailto:ppatane@unime.it)

### **Art. 8) Facoltà di conclusione anticipata della procedura.**

L'Amministrazione si riserva espressamente la facoltà di sospendere/revocare/annullare, o con qualsiasi altra statuizione privare di efficacia il presente avviso, in tutto o in parte, o di modificare i termini e le condizioni dello stesso in qualsiasi momento, in dipendenza di fatti sopravvenuti o conosciuti successivamente alla data di pubblicazione dello stesso, di modifiche normative intervenute, o di altri cause che rendano necessari tali provvedimenti, senza che ciò comporti la possibilità di alcuna rivendicazione, pretesa, aspettativa, risarcimento, indennizzo o richiesta di sorta da parte dei concorrenti.

### **Art. 9) Trattamento dei dati personali.- Informativa sul trattamento e accesso ai dati personali**

In conformità a quanto disposto nell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 "Regolamento Generale sulla protezione dei dati personali" (GDPR) l'Università tratterà i dati personali nell'ambito delle proprie finalità istituzionali esclusivamente per lo svolgimento della presente procedura di selezione. Il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico.

Il Titolare del trattamento è l'Università degli Studi di Messina, Piazza S. Pugliatti n.1, 98122 Messina, email: [protocollo@pec.unime.it](mailto:protocollo@pec.unime.it)

Il trattamento dei dati personali sarà effettuato con modalità cartacea e/o informatizzata esclusivamente da parte di personale autorizzato al trattamento dei dati in relazione ai compiti e alle mansioni assegnate e nel rispetto dei principi di liceità, correttezza, trasparenza, adeguatezza, pertinenza e necessità. I dati potranno essere comunicati all'Ufficio Europeo dei Brevetti (EPO) che potrà accogliere, in seguito ad ulteriore selezione, candidati ritenuti idonei a svolgere un periodo di *internship* presso le proprie sedi e saranno conservati per il periodo necessario allo svolgimento della procedura e all'espletamento di tutti gli adempimenti di legge.

In ogni momento potranno essere esercitati nei confronti del Titolare i diritti di cui agli artt. 15 e ss. del GDPR e, in particolare, l'accesso ai propri dati personali, la rettifica, l'integrazione, la cancellazione, la limitazione nonché il diritto di opporsi al trattamento. Resta salvo il diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali ai sensi dell'art. 77 del GDPR.





## **UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA**

Il Referente interno del Trattamento è l'Unità Speciale Ricerca scientifica ed Internazionalizzazione – Ing. Carlo Costanzo. Maggiori informazioni sono disponibili nella sezione *privacy* del portale di Ateneo all'indirizzo <http://www.unime.it/privacy> .

**Art. 10)** Norme finali e di rinvio.

Per tutto quanto non espressamente previsto nel presente avviso si applicano le norme di legge ed i regolamenti d'Ateneo vigenti.

**II RETTORE**

**Prof. Salvatore CUZZOCREA**

**Unità Speciale Ricerca Scientifica  
ed Internazionalizzazione  
Ing. Carlo Costanzo**

**Unità Organizzativa  
Trasferimento Tecnologico  
Dott.ssa Elena Girasella**

**Unità Operativa Tutela  
Proprietà Industriale  
Dott. Paolo Patanè**